

Poland-Kowary: Advertising, propaganda and information film and video-tape production

OJ S 229/2022 28/11/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GMINA MIEJSKA KOWARY

National registration number: REGON 230821598

Postal address: ul. 1 Maja 1 A

Town: Kowary

NUTS code: PL515 Jeleniogórski

Postal code: 58-530

Country: Poland

Contact person: Sylwia Krzemińska-Słówek

E-mail: sylwia.krzeminska-slowek@sweco.pl**Internet address(es):**Main address: www.bip.kowary.pl**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://miniportal.uzp.gov.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Działania edu-info w proj Zielono-niebieskie Kowary produkcja i emisja filmu oraz produkcja i emisja programów radiowych pt.: „Porozmawiajmy o klimacie w Kowarach”

Reference number: WRM.271.99.2022

II.1.2. Main CPV code

92111200 Advertising, propaganda and information film and video-tape production

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiot zamówienia jest realizowany w ramach działania edukacyjno-informacyjnego realizowanego na rzecz Projektu pn.: „Zielono-niebieskie Kowary” dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021. Niniejsze postępowanie dotyczy działania edukacyjno-informacyjnego w ww. projekcie obejmującego produkcję i emisję filmu edukacyjnego i reportażu w telewizji regionalnej oraz produkcję i emisję programów radiowych pt.: „Porozmawiajmy o klimacie w Kowarach”. 2. Zamówienie jest podzielone na dwie Części. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. 3. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (dalej „SOPZ”) oraz Wzór umowy, stanowiący odpowiednio Załącznik nr 8a, 8b i 9a, 9b do SWZ.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Produkcja i emisja filmu edukacyjnego i reportażu w telewizji regionalnej
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

32354500 Video films, 92111260 Information video-tape production, 92111250 Information film production, 92111210 Advertising film production

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL515 Jeleniogórski
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kowary

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest Produkcja i emisja filmu edukacyjnego i reportażu w telewizji regionalnej. 2. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (dalej „SOPZ”) oraz Wzór umowy, stanowiący odpowiednio Załącznik nr 8a i 9a do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie Reżysera / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Wstępna koncepcja scenariusza filmu informacyjno-edukacyjnego pn.: „Klimatyczne Kowary” / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 15

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest dofinansowane ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na lata 2014-2021 w ramach Programu „Środowisko, Energia i Zmiany Klimatu”, obszar programowy: Klimat.

II.2.14. Additional information

Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 31 marca 2024 r.

II.2. Description

II.2.1. Title

Produkcja i emisja programów radiowych pt.: „Porozmawiajmy o klimacie w Kowarach”.
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

92210000 Radio services, 92211000 Radio production services, 92214000 Radio studio or equipment services, 79341400 Advertising campaign services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL515 Jeleniogórski

Main site or place of performance: Gmina Miejska Kowary

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest Produkcja i emisja programów radiowych pt.: „Porozmawiajmy o klimacie w Kowarach”. 2. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (dalej „SOPZ”) oraz Wzór umowy, stanowiący odpowiednio Załącznik nr 8b i 9b do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie Dziennikarza prowadzącego / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 11

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest dofinansowane ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na lata 2014-2021 w ramach Programu „Środowisko, Energia i Zmiany Klimatu”, obszar programowy: Klimat.

II.2.14. Additional information

Termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 30 listopada 2023 r.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Część 1 - Produkcja i emisja filmu edukacyjnego i reportażu w telewizji regionalnej. a) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie co najmniej 2 (dwie) usługi polegające na wykonaniu filmów o charakterze edukacyjnym/promocyjnym/reklamowym o wartości 20.000,00 zł brutto każda usługa; b) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował podczas realizacji zamówienia co najmniej następującymi osobami spełniającymi poniższe wymagania: b1) Reżyser – 1 osoba posiadająca doświadczenie zawodowe w wyreżyserowaniu co najmniej 2 (dwóch) filmów o charakterze edukacyjnym/promocyjnym/reklamowym; b2) Operator kamery – 1 osoba posiadająca doświadczenie zawodowe w wykonaniu zdjęć do co najmniej 2 (dwóch) filmów o charakterze edukacyjnym/promocyjnym/reklamowym; Część 2 – Produkcja i emisja programów radiowych pt.: „Porozmawiajmy o klimacie w Kowarach”. c) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował podczas realizacji zamówienia co najmniej jedną osobą na stanowisku Dziennikarz prowadzący, która posiada doświadczenie zawodowe, polegające na pełnieniu funkcji redaktora, w ciągu ostatnich trzech lat przed składaniem ofert w co najmniej trzech audycjach radiowych, każda o długości minimum 120 sekund, o charakterze edukacyjnym/promocyjnym/reklamowym, które zostały wyemitowane w mediach. Uwagi: - W przypadku gdy wartość usługi wyrażona będzie w walucie obcej, Zamawiający przeliczy tę wartość w oparciu o średni kurs walut NBP dla danej waluty z dnia, w którym nastąpiła publikacja przedmiotowego postępowania. Jeżeli w tym dniu nie będzie opublikowany średni kurs NBP, Zamawiający przyjmie średni kurs z ostatniego dnia przed dniem publikacji postępowania. - Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami, warunek udziału w postępowaniu dotyczy tych usług, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. - Reżyser i Operator kamery może być tą samą osobą pod warunkiem spełniania wymagań w zakresie doświadczenia dla obydwu funkcji. - Osoba wykazywana na stanowisko Reżysera w Części 1-szej na potrzeby spełniania warunków udziału w postępowaniu musi być tą samą osobą wykazywaną na potrzeby kryterium oceny ofert. Jeżeli na potrzebę oceny w ramach kryteriów oceny ofert zostanie przedstawiona inna osoba, Zamawiający nie przyzna

pkt w ramach kryterium dotyczącego doświadczenia reżysera, a podczas realizacji umowy funkcje reżysera będzie musiała pełnić osoba wskazana na potrzeby weryfikacji warunku udziału w postępowaniu. Jeżeli w formularzu ofertowym nie zostanie wskazana osoba i nie zostanie opisane doświadczenie oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 p.z.p. - Osoba wykazywana na stanowisko Dziennikarza prowadzącego w Części 2-giej na potrzeby spełniania warunków udziału w postępowaniu musi być tą samą osobą wykazywaną na potrzeby kryterium oceny ofert. Jeżeli na potrzebę oceny w ramach kryteriów oceny ofert zostanie przedstawiona inna osoba, Zamawiający nie przyzna pkt w ramach kryterium dotyczącego doświadczenia Dziennikarza prowadzącego, a podczas realizacji umowy funkcje Dziennikarza prowadzącego będzie musiała pełnić osoba wskazana na potrzeby weryfikacji warunku udziału w postępowaniu. Jeżeli w formularzu ofertowym nie zostanie wskazana osoba i nie zostanie opisane doświadczenie oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 p.z.p. 2. Zamawiający, w stosunku do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej nie dopuszcza łącznego spełniania warunku dotyczącego doświadczenia Wykonawcy, a dopuszcza łączne spełnianie warunku dotyczącego kadry.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Wybrany Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych we Wzorze Umowy, stanowiącym Załącznik nr 8a, 8b do SWZ. 2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie wskazanym we Wzorze Umowy, stanowiącym Załącznik nr 8a, 8b do SWZ.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:

Skrócenie terminu składania ofert jest podyktowane koniecznością zrealizowania zamówienia w terminach wynikających z Projektu Zielono-Niebieskie Kowary. Z przyczyn obiektywnych wcześniejsze rozpoczęcie procedury nie było możliwe, a na obecnym etapie zastosowanie terminów standardowych grozi ryzykiem niezrealizowania projektu w terminie. Wypełniono przesłankę z art. 138 ust. 2 pkt 2 pzp.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/12/2022 Local time: 10:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/12/2022 Local time: 11:00

Place:

<https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Information about authorised persons and opening procedure: Związanie ofertą: 07.03.2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Szczegółowa informacja na temat zasad składania wszelkich dokumentów w postępowaniu oraz katalog wymaganych dokumentów wskazano w SWZ. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ustawy PZP, tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni - jeżeli została przekazana w inny sposób. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i pkt 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym

powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Odwołanie w przypadku nieprzekazania Wykonawcy, mimo takiego obowiązku, zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, wnosi się w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 5. Odwołanie wnosi się w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/11/2022